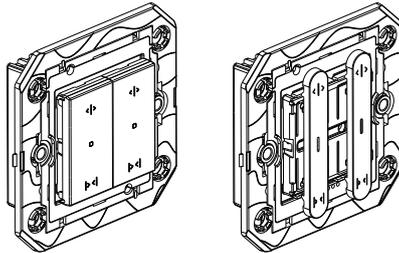


This product is a connected accessory which **requires** you to buy and install the Arteor with Netatmo connected starter pack first.

**Pack contents**

Connected switch for rolling shutters 2 gang



ACS312MW/MB/MT

AA5312MW/MB/MT

**Characteristics**

+35°C +5°C	8 mm	
110-240 VAC 50/60 Hz	1.5...4mm <sup>2</sup>	Rolling shutter
240 VAC max.		1 x 250 VA
110 VAC max.		1 x 75 VA

**Safety instructions**

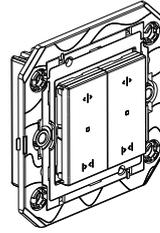
This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and/or incorrect use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the products specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only Legrand brand accessories.

LE14864AA

**Before you start**

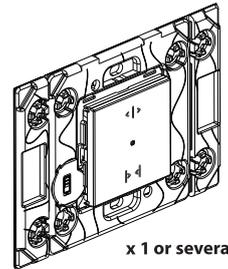
If you plan to install switches for rolling shutters, read the following precautions:

**To control a rolling shutter switch with one or more wireless controls, only use the products:**



x 1

AND



x 1 or several

Connected switch for rolling shutters

Wireless controls for rolling shutters (not included in this pack)

Ensure you have wireless controls for rolling shutters for each additional control point.

**To create a centralized control:**

- Use one or more connected switches for rolling shutters.
- Use a wireless control for rolling shutters.

**1 Necessary safety precautions**

**1** Switch OFF the power at the main circuit breaker

**OFF**

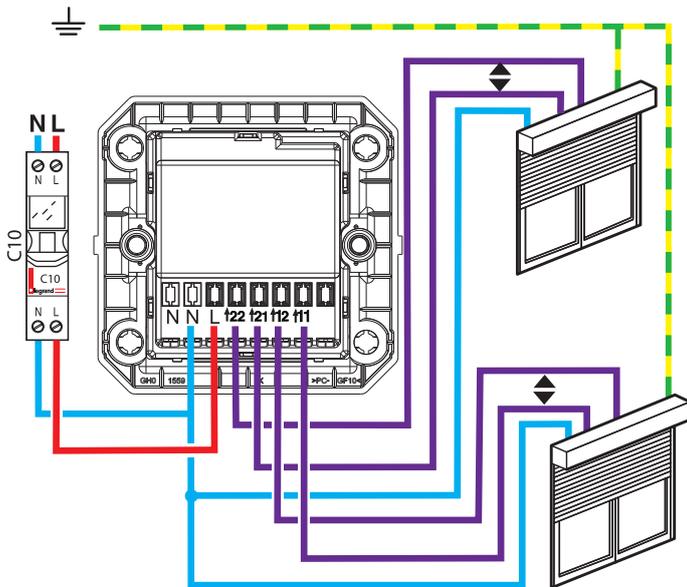
**2** **Make sure that the power is OFF before continuing with the installation.**

**2 Install the connected switch for rolling shutters**

**1** Remove the existing switch

**3**

**2** Wire the connected switch for rolling shutters



- N (neutral) = blue
- L (live) = any except blue and green/yellow
- $\perp$  (earth) = green/yellow

Frequency bands:  
 2.4 - 2.4835 GHz  
 Power level: < 100 mW

The Arteor with Netatmo solution is compatible with rolling shutters with a mechanical or electronic stop, controlled by a standard wired switch for rolling shutters. They are not compatible with motors directly controlled by radio control. To check it, refer to the rolling shutter instructions.

**3 To add a connected product to your connected installation, you should follow the instructions:**

- in the **Legrand Home + Control application** (Settings/Add a new product section)
- or consult the user manual on [www.legrand.com](http://www.legrand.com)



[www.legrand.com/ecatalogue/en](http://www.legrand.com/ecatalogue/en)

LEGRAND - Pro and Consumer Service - BP 30076  
 87002 LIMOGES CEDEX FRANCE - [www.legrand.com](http://www.legrand.com)

**SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

The undersigned,  
**Legrand**

declares that the radio-electric equipment referred to in these instructions complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website:

[www.legrand.com/ecatalogue](http://www.legrand.com/ecatalogue)

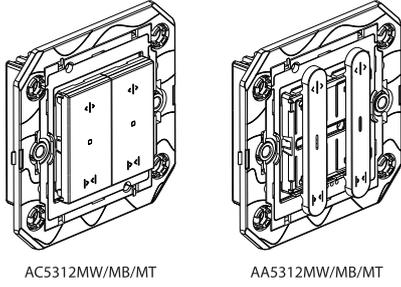
Connected switch for rolling shutters 2 gang  
AC5312MW/MB/MT  
AA5312MW/MB/MT



هذا المنتج هو جهاز متصل يتطلب منك أولاً شراء وتركيب علبة المنتجات الأساسية المتصلة ماركة Netatmo

محتويات العلبة

مفتاح متصل خاص  
بالستائر اللفافة طقم 2



AC5312MW/MB/MT

AA5312MW/MB/MT

مواصفات المنتج

+35°C +5°C	8 mm	Rolling shutter
110-240 VAC 50/60 Hz	1.5-4mm <sup>2</sup>	
240 VAC max.	1 x 250 VA	
110 VAC max.	1 x 75VA	

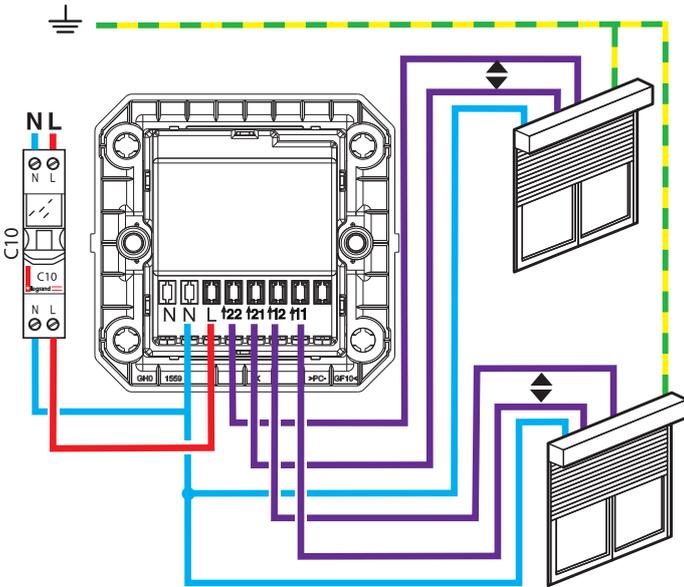
إرشادات الأمان:

يجب تركيب هذا المنتج طبقاً لقواعد التركيب ويفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب الخاطئ و/أو الاستخدام الخاطئ إلى مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

اقرأ النشرة قبل التركيب، وأقرأ مكاناً لتركيب المنتج خاصة به. لا تفتح أو تفك أو تعطل أو تحوّر المنتج ما لم يُشر إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. وكل فتح أو إصلاح غير مسموح به يُبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات. لا تُستخدم سوى إكسسوارات من ماركة Legrand حصراً.

5

قم بتوصيل أسلاك المفتاح المتصل الخاص  
بالستائر اللفافة



نطاقات التردد: 2.4 - 2.4835 جيجاهرتز  
مستوى القدرة: > 100 ملي واط  
م (محايد) = أزرق  
ك (خط كهربائي) = أي واحد فيما عدا الأزرق والخضراء/الصفراء  
= (أرضي) = أخضر/أصفر

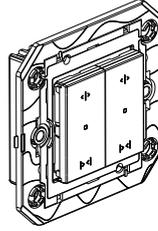
يتميز حل with Arteor Netatmo بالتوافق مع الستائر اللفافة ذات إيقاف ميكانيكي أو إلكتروني التي يتم التحكم فيها بواسطة مفتاح سلكي عادي للستائر اللفافة. وهو غير متوافق مع المواتير التي يتم التحكم فيها مباشرة بواسطة جهاز تحكم سلكي. للتحقق من التوافق، راجع الإرشادات الخاصة بالستارة اللفافة.

7

قبل بدء العمل

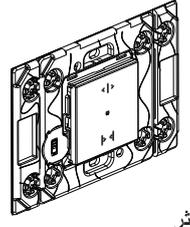
إذا كنت تنوي تركيب مفاتيح للستائر اللفافة، فاقرا الاحتياطات التالية:

للتحكم في مفاتيح الستائر اللفافة بواسطة وحدة تحكم السلكية واحدة أو أكثر، ال تستخدم سوى المنتجات التالية:



x 1

مفتاح متصل الخاص بالستائر اللفافة



x 1

أو أكثر

وحدات التحكم الالسلكية الخاصة بالستائر اللفافة (ليست موجودة في هذه العلبة)

AND

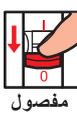
تأكد من وجود وحدات تحكم السلكية للستائر اللفافة لكل موضع تحكم إضافي. لتوفير تحكم مركزي:

- استخدم واحداً أو أكثر من المفاتيح المتصلة الخاصة بالستائر اللفافة.  
- استخدم وحدة تحكم السلكية للستائر اللفافة

احتياطات السلامة الضرورية



1



افصل التيار الكهربائي من القاطع الرئيسي للدارة الكهربائية

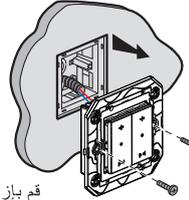
مفصول

2

تأكد من فصل التيار الكهربائي قبل متابعة خطوات عملية التركيب

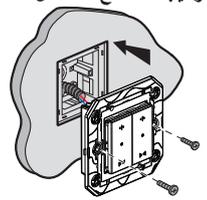
تركيب المفتاح المتصل الخاص بالستائر اللفافة

1



قم بإزالة المفتاح الموجود

3



6

لإضافة منتج متصل إلى المنتجات المتصلة المركبة لديك، يجب اتباع الإرشادات:

- في تطبيق Legrand Home + Control ادخل على (الإعدادات / قسم إضافة منتج جديد)  
- أو استشر دليل المستخدم على موقع [legrand.com](http://legrand.com)

- in the Legrand Home + Control application (Settings/Add a new product section)  
- or consult the user manual on [legrand.com](http://legrand.com)



[www.legrand.com/ecatalogue/en](http://www.legrand.com/ecatalogue/en)

LEGRAND - Pro and Consumer Service - BP 30076  
87002 LIMOGES CEDEX FRANCE • [www.legrand.com](http://www.legrand.com)

إعلان المطابقة المبسط وفقاً للاتحاد الأوروبي

الموقع أدناه،

لوجراند Legrand

تعلن بموجبه أن المعدات الالسلكية المشار إليها في هذه التعليمات تتوافق مع التوجيه رقم EU/2014/53. النص الكامل لإعلان المطابقة وفقاً للاتحاد الأوروبي متاح على الموقع التالي:

[www.legrand.com/ecatalogue](http://www.legrand.com/ecatalogue)

8